

## Supply—Northern Affairs

Quebec have made a decision by their vote. As the hon. member for Maisonneuve-Rosemont stated a moment ago it is a matter purely within dominion-provincial relations. This is a matter in which, as the minister has said, the province of Quebec has refused to accept grants. Therefore, surely the hon. member has the right to discuss that question and in discussing it to say what the views of the premier of that province are and what the views of certain hon. members who support the premier of that province are. That is what the hon. member was seeking to do and in that respect I submit he was in order.

**Mr. Fleming (Eglinton):** Mr. Chairman, we are dealing here with two matters and only two, namely forest inventory and reforestation. This does not permit any hon. member to launch into a discussion of dominion-provincial fiscal relations.

**Mr. Chevrier:** But it does.

**Mr. Fleming (Eglinton):** It permits discussion, Mr. Chairman, of the relations between the dominion and the provinces only in respect of forest inventories and reforestation and not the relations between the dominion and the provinces with regard to any other matter.

**Mr. Chevrier:** I agree.

**The Deputy Chairman:** Order. Standing order 35 is what I was referring to. It reads in part, as follows:

No member may reflect upon any vote of the house, except for the purpose of moving that such vote be rescinded.

In his remarks the hon. member was talking about votes that had been taken, as I understood it.

**Mr. Deschatelets:** Mr. Chairman, I have only one further comment to make on this matter. It is my belief that the point I am raising concerns one aspect of the fiscal relations between Ottawa and the province of Quebec. I hope the minister will not think we are raising these issues simply because Quebec is involved because our stand in this matter of fiscal relations has been clearly indicated over the years. We have always believed and still believe that under the British North America Act not only are the provinces equal but that all the provinces are entitled to an equal share of the wealth of this country. Because many of my hon. friends opposite have taken the commitment not to accept and indeed to talk against these federal grants it is our intention when this discussion is over to ask you to call for the yeas and nays.

**Mr. Chevrier:** Mr. Chairman, may I ask the minister why it is that the province of Quebec is not participating in this vote?

**Mr. Fleming (Eglinton):** The government of that province has chosen not to do so, just as some other provinces have chosen not to. The statement was made a moment ago that Quebec was the only province in that category, but it is not at all. There are five of the ten provinces which have chosen not to participate in one or both of these two programs.

**Mr. Chevrier:** Is the minister able to say why the province of Quebec has decided not to participate in these programs?

**Mr. McLraith:** Mr. Chairman, may I ask what provinces do receive benefit under the vote?

**Mr. Fleming (Eglinton):** I gave the list of those that do not and I suppose we could arrive at the others by subtraction. Those that come in on both programs are British Columbia, Saskatchewan, Manitoba, Ontario and Nova Scotia.

**Mr. Chevrier:** Does the minister not concede the fact that this particular vote is a portion of the larger question of dominion-provincial relations as between the federal government and the province of Quebec?

**Mr. Fleming (Eglinton):** For the purpose of discussing this item, Mr. Chairman.

**Mr. Batten:** Mr. Chairman, may I ask the minister if he would give us the breakdown of the \$190,000 showing the amount received by each province now benefiting from this grant?

**Mr. Fleming (Eglinton):** I will give my hon. friend the totals which are in the combined main and supplementary votes:

## FOREST INVENTORIES

|                        |           |
|------------------------|-----------|
| British Columbia ..... | \$454,696 |
| Alberta .....          | 104,411   |
| Saskatchewan .....     | 16,987    |
| Manitoba .....         | 32,378    |
| Ontario .....          | 195,350   |
| New Brunswick .....    | 10,500    |
| Nova Scotia .....      | 25,623    |

## REFORESTATION

|                            |         |
|----------------------------|---------|
| British Columbia .....     | 26,000  |
| Saskatchewan .....         | 2,875   |
| Manitoba .....             | 15,000  |
| Ontario .....              | 185,550 |
| Nova Scotia .....          | 4,190   |
| Prince Edward Island ..... | 13,310  |

**Mr. Fisher:** Mr. Chairman, I should like to ask the Minister of Northern Affairs and National Resources a rather technical question in connection with this vote. It is currently being discussed that the basis of forest fire regulations in Ontario is going to be changed